TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HỚN QUẢN** **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2021/HSST-QĐ	*Hớn Quản, ngày 18 tháng 5 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HỚN QUẢN, TỈNH BÌNH PHƯỚC

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Khương.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hoàng Quốc Thái

Ông Nguyễn Chí Vương

Căn cứ các điều 282, 299 và 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xét thấy: Tại phiên tòa, bị hại anh Lê Đăng Q rút yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo Ngô Bích N. Việc rút yêu cầu của bị hại là tự nguyện.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 19/2021/TLST-HS ngày 26 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo:

Ngô Bích N, sinh năm 1967 tại Bình Phước.

Nơi cư trú: Tổ 2, ấp G, xã T, huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước.

Bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước truy tố về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

2. Quyết định này có thể bị kháng cáo, kháng nghị và có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị. Vụ án sẽ được tiếp tục giải quyết khi có Quyết định phục hồi vụ án.

3. Hậu quả của việc đình chỉ vụ án:

a. Việc đình chỉ vụ án là do bị hại rút yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự, do đó bị cáo Ngô Bích N không được yêu cầu bồi thường theo Luật Trách nhiệm bồi thường của nhà nước.

b. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo Ngô Bích N và vợ của bị cáo là bà Nguyễn Thị Thúy H về việc: bị cáo Ngô Bích N và bà Nguyễn Thị Thúy H có nghĩa vụ liên đới bồi thường số tiền 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng) cho anh Lê Đăng Q, được khấu trừ số tiền 5.000.000đ (Năm triệu đồng) đã bồi thường trước đó. Số tiền còn lại 15.000.000đ (Mười lăm triệu đồng) bị cáo Ngô Bích N, bà Nguyễn Thị Thúy H

có nghĩa vụ liên đới bồi thường cho anh Lê Đăng Q vào ngày 15/7/2021.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (Đối với các khoản phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu các khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự 2015. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

c. Về vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy đối với 01 cái kéo bằng kim loại, màu đen, chiều dài 23,5cm nhãn hiệu Kim Long và 01 cái áo khoác bằng vải Jean màu xanh nhạt, nhãn hiệu HOLLISTER không còn giá trị sử dụng.

(Vật chứng đã chuyển cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hớn Quản theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản số 0005763 ngày 01/3/2021).

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND tỉnh Bình Phước;
- Phòng HSNV- CA tỉnh Bình Phước;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Hớn Quản;
- Công an huyện Hớn Quản;
- Chi cục THADS huyện Hớn Quản;
- Bị cáo, Bị hại; Người có QLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu trữ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Khương